tato hṛishṭaḥ samaṃ tena sakhyà Mukharakeṇa saḥ, devatânugrahaṃ matvâ, pratasthe Mâlavam prati, 192

gatvå ca dûram adhvånam tayå råtryå dinena ca såyam sa Bahusasyåkhyam gråmam tena saha 'åptavàn. 193 çråntaç ca tasya gråmasya nåtidûre suhrit-sakhah upåviçat tadågasya tîre vimala-påthasah. 194 tatra tasmin kshanam dhauta-påde pîtâmbhasi sthite, kåpy ananya-samå rûpe kanyå toyårtham åyayau, 195 nîlotpala-savarnångalekha Ratir iva 'ekakà Hara-dagdhasya Kâmasya dhûmena çyâmalî-kritâ. 196 sà tam Çrîdarçanam drishtvå prema-nirbharayà driçâ upetya darçana-prîtam savayasyam abhâshata: 197 «kutra 'ågatau, mahâbhâgau, yuvâm iha vipattaye? «kim ajñānàj jvalaty agnau patitau sthah patangavat?» 198 tac çrutvå 'ayam asambhrântah kanyâm Mukharako 'tra tâm papraccha: «kâ tvam? kim ca 'etat tvayâ 'uktam? kathyatâm!» iti. 199 tato 'bravît sà: «samkshepâd vacmy etac, çrinutam yuvâm:

asty agrahârah sumahân Sughosho nâma viçrutah. 200 «tatra 'abhût Padmagarbhậkhyo brâhmano vedavittamah, « tasya 'uttama-kulâ bhâryâ nâmnâ Çaçikalâ 'abhavat. 201 «tasyam ca tasya 'apatye dve jate astam sujanmanah, «suto Mukharako nâma, Padmishthâ 'iti sutậpy aham. 202 «sa me Mukharako bhrâtâ dyûta-vyasana-viplutah a bâlo 'pi nirgatya grihât kvậpi decântaram gatah. 203 «tena çokena pañcatvam praptayam mama matari, « mat-pitâ 'ubhaya-duhkhârtas tyaktavân sa grihasthitim. 204 « ekâkî ca grihîtvâ mâm, tam gaveshayitum sutam «bhrâmyann itas tatah prâpad imam grâmam vidher vaçât. 205 «iha ca 'asti mahân grâme cauraç caura-camûpatih «Vasubhûtir iti khyâto brâhmano nâma-mâtratah. 206 «tena 'iha prapya papena sabhrityena pitur mama « tasya prânâh suvarnam ca çarîrântargatam hritam. 207 « aham ca tena nîtvaiva griham vandî-kritâ satî, « Subhûti-nâmne putrâya pradâtum parikalpitâ. 208 «sa ca 'asya putro mushitum sartham kvapi gatah sthitah, «na 'âyâty adyậpi; mat-punyaih pramânam me 'dhunâ vidhih. 209 «tad esha cauro drishtva vam kuryad atyahitam dhruvam; « vimucyethe yatha 'etasmad, upayam kurutam tatha. » 210

evam uktavatîm jâta-pratyabhijîias tadaiva tâm kanyâm kanthe samâlambya rudan Mukharako 'bhyadhât: 211 «hâ Padmishthe! sa esho 'ham bhrâtâ Mukharakas tava, «bandhu-drohî, bhaginike, mandabhâgyo hato 'smi hâ!» 212 tac çrutvâ sậpi Padmishthâ vignâ drishte 'graje tathâ kripayaiva 'akhilair duḥkhaiḥ parivavre javâd iva. 213 tatas tau pitarâv ârtyâ çocantau bhrâtarâv ubhau Çrîdarçanaḥ samâçvâsya kâlocitam abhâshata: 214